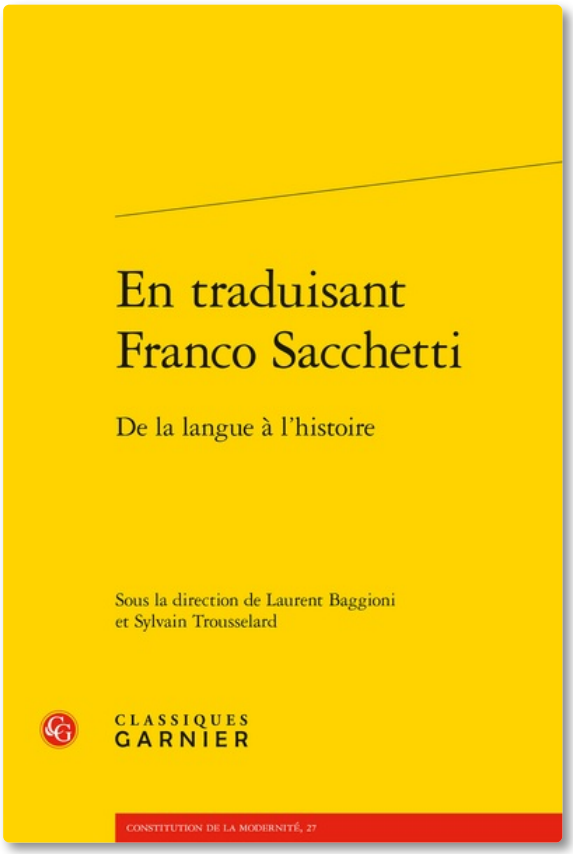

« *Perché dice bene il proverbio* »

En traduisant les formes sentencieuses des *Trecento Novelle*

Publication type: Article from a collective work

Collective work: En traduisant Franco Sacchetti. De la langue à l'histoire

Author: Leclerc (Élise)

Abstract: Les formes sentencieuses sont analysées du point de vue de l'économie générale du texte. Elles apparaissent comme un outillage narratif et rhétorique complexe que le narrateur manie avec précision, en l'articulant aux différentes voix du récit. La finalité commune de ces usages convergents semble être celle de tisser une trame sous-jacente, porteuse d'une sagesse atemporelle et collective, et participant de la mise à distance critique du monde contemporain à l'œuvre dans le recueil.

Pages: 169 to 190

Collection: Constitution of Modernity, n° 27

CLIL theme: 4127 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Philosophie -- Philosophie éthique et politique

EAN: 9782406111726

ISBN: 978-2-406-11172-6

Copyright © 2024 Classiques Garnier

ISSN: 2494-7407

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-11172-6.p.0169

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 08-11-2021

Language: French

Keyword: Parémie, adage, épiphonème proverbial, resémantisation, expérience, empirisme, sagesse, discernement

Display online

Copyright © 2024 Classiques Garnier